



Seiya, un joven arriesgado y valiente, ha cruzado el mundo hacia Grecia para ser entrenado y convertirse en caballero galáctico. Está dispuesto a cualquier sacrificio y a soportar las más duras pruebas para ganar la Armadura de Bronce.

Athena, diosa de la guerra e hija de Zeus, es resguardada por un grupo de guerreros llamados los Caballeros del Zodiaco.

Ellos son: Aries, Tauro, Géminis, Cáncer, Leo, Virgo, Libra, Escorpión, Sagitario, Capricornio, Acuario y Piscis, secundados por Andrómeda, Pegasus, Cisne, Dragón y Phoenix.

Cada uno de los Caballeros toma una constelación como su dios tutelar. La estrella que protege a Seiya es Pegasus, el mitológico caballo alado. El tiempo y el destino hacen que tengan que enfrentarse entre si todos los Caballeros en el torneo más importante de la historia: "La guerra intergaláctica". En esta lid, los hábiles guerreros lucharán por la Armadura de Oro. La batalla parece no tener fina, sin embargo, aparece el malático Arles, quien se apodera de la Armadura de Oro. La batalla parece no tener fina, sin embargo, aparece el malático Arles, quien se apodera de la Armadura

dura de Oro. La batalla parece no tener fin... sin embargo, aparece el malefico Arles, quien se apodera de la Armadura

Dorada, para así lograr su ambicioso sueño: ser amo y señor del mundo. Seiya y sus compañeros -los Caballeros de Bronce- deciden recuperar a como dé lugar la valiosa Armadura de Oro y van tras el maléfico Arles.



Según la leyenda, los caballe ros aparecen cuando el mundo es amenazado por las luerzas del mal



Oriente había una gran d en la que un grupo de se protegía a Athana, la a de la guerra



a- Ellos logran ganar sus títulos de caballeros después de mostrar su valentia



para obtener la Acoustes, de



5. - Nadie da tregua en el combate intergalàctico y todos pelean sin desmayo por el preciado troleo.



idura de Oro es robada y los caballeros

## RUMBO AL SANTUARIO



7. - Para saber donde está la túnica de oro de Sagitario, la cual es buscada por los dos bandos, Seiya decide ir al Santuario.



8. - Acompañado de Saguri, Yogar y Shun, emprende el viaje.



9. En la nave, Saouri se muestra preocupada. Ella piensa que el antiguo Maestro del Santuario y el piensa que el antiguo maisma persona. Seiya cree maligno Aries son la misma persona. que eso no es cierto.



10:- "Sólo existía bondad en el maestro. Lo sé porque él me otorgó mi armadura", dice Selya.



11. – Aún recuerda su sabio consejo: "La armadura su sabio consejo: "La armadura sagrada no debe ser usada para fines personales".



12.- "El maestro dijo a los caballeros que siempre sirvan a la justicia y cuiden celosamente a la diosa Athena".



13.—Saouri comenta a sus amigos sobre la existen-cia de los Doce Caballeros Dorados.





5.- Seiya cree que Arlas es uno de esos caballe-



16.—. quizás es el caballero del signo de las dos caras, del bien y el mal...



17.- Mientras que en la entrada del Santuario, los guardias impiden que Ayoria, el caballero dorado de Leo, entre a ver al Maestro.

outer in the later of the



18. – Ayoria ataca a los soldados y lucha por lograr su propósito.



19. – Después de derrotar a los centinelas, el caballero dorado de Leo se presenta ante Arles.



21.- "Tú quisiste matar a Athena y no mi hermano Ayoro. El evitó que la asesinaras", grita Ayoria al maligno Arles.



20. – Furioso, Ayoria recrimina a Arles por sus múltiples fechorías y mentiras.



22.- Cuando era muy niña, Athena fue salvada por Ayoro, quien la llevó a Oriente.



23.- Arles intentó matarla, pero ella ya había sido puesta a salvo.



24. Arec descubre que Ayoria sabe toda la verdad y decide viacarlo.





25.- A la velocidad de la luz, Arles se lanza contra Ayoria.



26. – Sorprendido por los poderes de Arles, Ayoria bloquea el feroz ataque con mucha dificultad.



27. – Ayoria comprueba sus sospechas: Arles es un caballero dorado porque lucha con una velocidad sorprendente.



28.- En ese instante aparece Chaka, el caballero dorado de Virgo, quien pide a Ayoria que cese su lucha con el maestro. " Atacar a Arles es como traicionar a Athena", dice con decisión Chaka.



29. – El maléfico Arles ordena a Chaka que mate sin compasión a Ayoria.



30. – Los dos caballeros dorados, Ayoría y Chaka, se miran e intentan explicarse por que están frente a frente.



31.- Chaka no desea enfrentar a otro caballero dorado. "¡Si peleamos, ambos moriremos!". Arles no le presta atención e insiste en que ataque a Ayoria.



32.- Los dos caballeros dorados entablan una lucha sin cuartel ante la mirada atenta de Arles.



33.- Una y otra vez, los caballeros de Leo y Virgo utilizan sus mejores golpes para ganar. Ninguno da un paso atrás.



34. – Chaka concentra el poder de su cosmoenergía para doblegar al poderoso caballero de Leo.



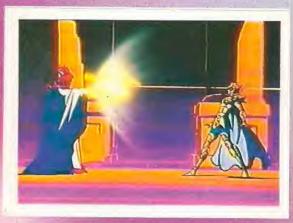
35. – Para evitar que el feroz combate dure mil días, Ayoria también reúne toda su energía y se prepara para el ataque final.



36.- Al mismo tiempo, Ayoria y Chaka envían su enorme carga de energía concentrada. La fuerza del impacto deja aturdidos a los dos caballeros dorados.



37. – Arles aprovecha un descuido de Ayoria y lanza su diabólico golpe.



39.-... y el cerebro de Ayoria queda bajo el control del maestro del Santuario.



41.- Ayoria es dominado por Arles y ahora obedecerá sus órdenes malignas.



38.- El rayo del maligno Arles da en el blanco...



40.- "Sólo si eliminas a un caballero de bronce podrás liberarte de mi poder", asegura el diabólico Arles al esclavizado caballero de Leo.



42.- La nave de los Caballeros de Bronce aterriza en el coliseo.



43.- Al bajar, Seiya cuenta a sus amigos cómo obtuvo su armadura en ese lugar.



44. - Para ello tuvo que derrotar a Casio, un gigantesco guerrero.



45. – La fortaleza y velocidad de Casio le daban una gran ventaja sobre cualquier rival.



46.- Al empezar la lucha, Casio aplica toda su fuerza y está a punto de acabar con Seiya.



47.- Hábilmente, Seiya se libera y logra conectar sus mejores golpes.



53. – Shon quiere saber cómo Arles se enteró de la llegada de los caballeros.





54.- "Yo envié una carta al Santuario", dice Saouri.



63 - Swyl y Samui solicitan el omisone que los firmante el Marestio del Samunio.



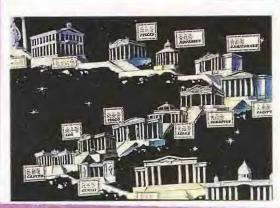
56 - Sorprésivamente. Shiryu aparece ente sus compañeros y se uno a ellas para ayudanos



57 - El enviado de Arlas los lleva hacía la "primera casa", la morado de Arles,



54 - "; Que cosa es la 'primera casa", preguntan Selva y sus compañeros.



59 - "Para llegar hasta el Maestro Arles, ustedes deben pasar por las Doce Casas del Zodiaco".



60.- Seiya pide al emisario que los guíe. "Tienen que seguir solos", responde.



61.- Los caballeros toman el camino hacia el Santuario.



62.- Rápidamente, el guía se quita el distraz: ¡es Tremy de Sagitario...!



63.- ...quien ataca con sus flechas doradas a los Caballeros de Bronce.



64. - Seiya comprueba que las saetas de Tremy no son una ilusión...



65.-...Y se prepara a contraatacar con su golpe de Pegasus



66.- El fulminante ataque da re sultados y...



68. – Una flecha dorada de Trem ha herido mortalmente a Saoun



70. – Luego, acuden rapidamenta a socorrerla



72.- Shiryu y sus compañeros quedan atónitos ante semejante maldad.



67.- Tremy queda malherido. "No tiene virtudes para ser un caballero dorado", dice Seiya.



69.-Los Caballeros de Bronce quedan paralizados al ver herida a su compañera.



71.- Tremy se burla: "No podrán sacarle la flecha, sólo el maestro Arles es capaz de hacerlo".





73.- Para salvarla, tienen que llegar al Santuario en sólo doce horas, tiempo en que las agujas del reloj pasan de Aries a Piscis.



74. – Seiya y los Caballeros de Bronce parten de inmediato hacia las Doce Casas.



75.- Al ingresar en la Casa de Aries...



76.- ...son recibidos por Mo, caballero dorado de Aries y guardián de esa morada, quien ya los esperaba.



77.– Hyoga le pregunta: ¿"Vas a impedir que salvemos a Saouri?".



78.- Mo los reta: "¿Qué harán si no dejo que cumplan su misión?".



79.- El caballero Dragón decide entrentario. Sin embargo, su ataque es inútil ante la superioridad del caballero dorado.



80 – Shiryu queda malherido e intenta recuperarse para reiniciar la lucha.



81.- Kiki les explica que Mo sólo quiere ayudarlos.



82 Chiryu queda sorprandido al darse cuenta que su escudo del diagón ha sido dañado



83. – "Sus armaduras no se encoentral en condiciones de afrontar duras batallas contralos caballeros dorados", afirma Kiki



84.- Seiya, tras ver el estado de sus armaduras,...



85.- ... pide a Mo que por favor las repare.



86.- Utilizando sus poderes, Mo reacondiciona las armaduras y las deja listas para el combate.



87. – La armadura de Pegasus, Dragon, Cisne y Andromeda aligna son mucho más poderosas.



88 No y Kild quedan al cuidado de Saouri.



80 – , imientras que Seiya y los Cabelleros de Broncar enrumbon hacks la siguienta casa



90.- A llegar a la Casa de Tauro....



92. – Aldebarán les advierte que para poder pasar por la Casa de Tauro primero tendrán que vencerlo.



94. – Seiya ordena a sus amigos que crucen por la casa, mientras él se dispone a resistir la embestida.



91.- Seiya y los caballeros intentan ingresar, pero son golpeados por una energía cósmica.



93. – Los Caballeros de Bronce se preparan para enfrentar a Aidebarán.



95.- Al intentarlo, son atacados por el poderoso Aldebarán...



96.- ...quien los eleva por los aires.



98.-Hyoga ataca a Tauro con su polvo de diaman-



100. – Aldebarán lanza a los Caballeros de Bronce contra el muro y éstos quedan inconscientes.



97.-Seiya está asombrado: su meteoro de Pegasus no causa ningún daño a Aldebarán.



99.-...pero éste lo detiene con sus manos, sin sufrir daño alguno.



101. – Seiya reta a pelear al caballero de Tauro y le pide que tome su postura de combate...;



102.- ...despectivamente, Aldebarán dice que no necesita una postura para vencerlo.



104.- ...y comprueba que la cosmoenergía de los Caba-lleros Dorados es más rápida que la velocidad de la luz.



106.-Empleando toda su fuerza de búfalo, Aldebarán golpea a Seiya...



103. - Seiya recibe el ataque de Aldebarán...





107.-...y el impacto lanza por los aires al caballero de bronce.



108.- Seiya sale despedido contra uno de los muros de la Casa de Tauro.



d - El caballero Pegasus queda inconsciente en





111. – Aldebarán aprovecha la oportunidad y empujándolo con el pie quiere enviarlo al infierno.



112. – Seiya está a merced de su enemigo. Al perder el sentido, se halla casi vencido.



113.- De pronto, el caballero de bronce siente la energía de Saouri y Marin , quienes le dan aliento para que se levante y retome la lucha.



114.- Seiya recuerda las enseñanzas de Marina: "Mantén la postura secreta y fácilmente podrás atacar y defenderte". Con esa táctica intentará derrotar a Tauro.



115.- Seiya logra recuperar su cosmoenergía.



116. - Aldebarán celebra su victoria por anticipado.



117.-Al recuperar sus fuerzas, Seiya está listo para atacar al caballero de Tauro.



118.- Utiliza su meteoro de Pegasus...



119.- ...y forma un gigantesco remolino.



120.-Aldebarán es lanzado contra el muro y queda asombrado y furioso ante el ataque de Pegasus.



121.- Sin embargo, Tauro reacciona y asegura a Seiya que sólo logró romper su postura...



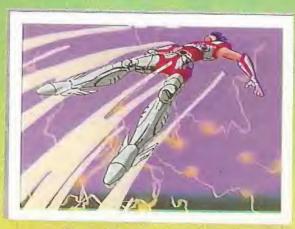
122.- ...pero el gran cuerno no ha perdido sus poderes...



123. – Utilizando toda su energía, realiza el ataque del búfalo, el cual concentra su mayor fuerza.



124.- Aldebarán logra alcanzar a Seiya...



125.- ...y lo lanza por los aires.





126. – La demora de Seiya preocupa a Mo y Kiki. Ha transcurrido otra hora y ruegan para que el caballero de bronce venza a su rival y así pueda pasar a la siguiente casa.



127. – Seiya piensa que su victoria será fácil si rompe el cuerno de su oponente.



128. - Caballero Pegasus decide encontrar su sétimo sentido para alcanzar el más alto nivel de cosmoenergía.



129.- Atónito, Tauro observa cómo Seiya ha logrado alcanzar su máximo cosmo...



130.- ...formándose detrás de él un áurea de Pegasus.



131.- "Seiya, lamentarás haberme enfurecido".



132.- Las palabras de Tauro, no amilanan a Seiya,



133. – Ambos rivales miden sus poderes. Pegasus se dispone a emplear toda su cosmoenergia.



134.- Mientras, Tauro concentra la fuerza de su gran cuerno.



136.- Los caballeros lucharán con toda su cosmoenergía para salvar a Saouri.



135. – Seiya rompe el cuemo de Aldebarany vence a su poderoso rival. Así logra pasar a la siguiênte casa.

## LOS GABALLEROS



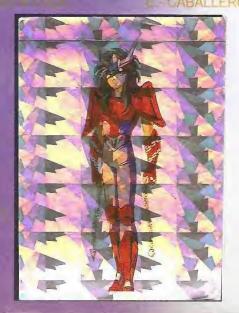












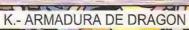


## DEL ZODIAGO











L.- ARMADURA DE PHOENIX





## LA FURIA DEL DRAGÓN



137. - Shiryu cae cerca de la entrada de la muerte, dominio de Cáncer. Lentamente, recupera la visión.



138.—"Los Caballeros Dorados son muy poderosos. Para vencerlos tengo que alcanzar mi máxima energía".



139.- Al sentir la energía de Sunrey, el caballero Dragón abre su mente...



140. - Shiryu llama con todas sus fuerzas a Sunrey...



141.- ...quien se encuentra rogando a Dios en el antiguo santuario de los Cinco Picos.



142.- "Sunrey fue quien me alentó para ser un caballero".



143.- El recuerdo de su viejo maestro también viene a su mente.



146. – Durante el duro entrenamiento, el maestro no cesa de brindarle sus sabios consejos.



144.- "...Prometo esforzarme hasta alcanzar el más alto grado de preparación".



147.- "Cuando llueva, conviértete en una roca..."



145.- La decisión de Shiryu llena de alegria el corazón de Sunrey.



148.- "No permitas que el viento te arrastre..."



149.- "Cuando estés frente a una cascada, conviértete en dragón y sube por ella..."



150.- "Conviértete en montaña y derrota al mal y a los elementos. Si tu vida está en peligro, conserva la calma y no des un paso en falso..."



151.- Sunrey alienta a Shiryu: "El entrenamiento es muy duro, pero el maestro es paciente y bondadoso".



152.- En sus oraciones, Sunrey pide a Dios que le permita ayudar a Shiryu.



153.- Shiryu recibe el ataque sorpresivo del caballero dorado de Cáncer.



154.- El contundente golpe hace que salga disparado...

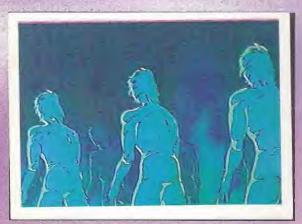




155.— "Ahora te enviaré a Yomoxu, el camino al país de la muerte..."



156.- "...de allí no podrás salir jamás".



157.- "Shiryu, tu destino es permanecer para siem-pre con las almas vivientes..."



159. – Máscara de la Muerte está a punto de lanzar a Shiryu al abismo infernal...



160.-...pero una extraña fuerza le impide hacerlo.



158.— El terror invade a Shiry al ver cómo las almas vivientes son arrojadas a Yomoxu, la región de la muerte.



161. – Cáncer descubre que la energía que ayuda a su rival proviene de Sunrey.



·162. – El contraataque del caballero dorado arroja a Sunrey al fondo de las cataratas de los Cinco Picos.



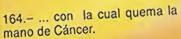
163. – Al ver que su amiga está a punto de morir, la ira incontenible de Shiryu hace que recupere su cosmoenergía...



165.- Shiryu recrimina a Cáncer: "Has ocasionado demasiadas muertes. Es hora que pagues por todos tus actos diabólicos".



166. – El duro golpe del Dragón deja herido al maligno caballero dorado.





167.- Shiryu está enfurecido: "Lastimar a Sunrey ha sido tu gran error". El terror invade a Cáncer.



169.- El panico se apodera de Cáncer al ver toda la fuerza de o os Dragón.



168.- "Sólo tu muerte calmará mi ira", grita Sunrey y concentra toda su energía de Dragón.



170. – Al recibir la potente cosmoenergía, el caballero dorado cae cerca del abismo del infierno.



171. – Pese a todo, logra recuperarse.



172.– Shiryu lo ataca con su golpe de Dragón naciente.



173.- Cáncer se defiende con una sola mano y amenaza a Shiryu. "Ahora usaré mi mejor arma para destruirte".



175. - Cáncer es alacado por los zombis, aquellos inocentes seres humanos asesinados por él.



177. – Cáncer pisa la mano de Shiryu para que éste caiga al abismo infernal.



174. – Shiryu queda al borde del abismo del país de la muerte.



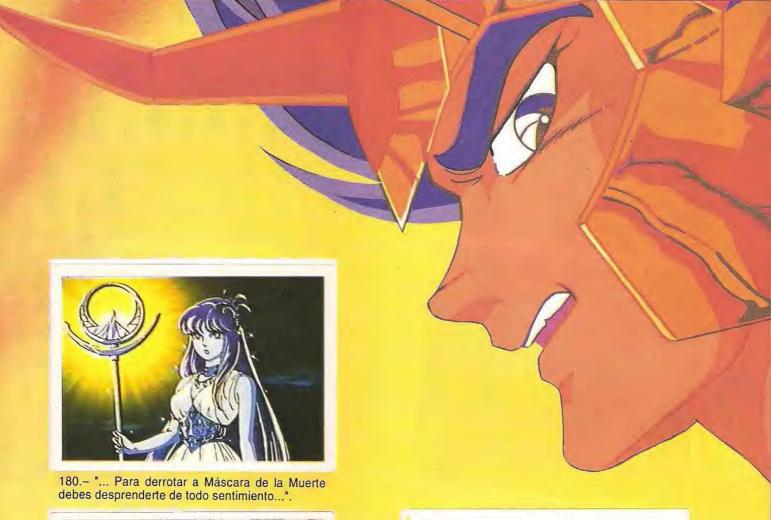
176.- Máscara de la Muerte se libra de las almas vivientes lanzándolas hacia el infierno.



178. – Shiryu recuerda las palabras de su maestro: "El mal nunca podrá vencer al bien, ni siquiera con los Caballeros de Oro, porque ellos son seres malignos".



179.- El caballero Dragón percibe la cosmoenergía de Saouri en el momento que Cáncer está a punto de vencerlo.





181. – Rápidamente, Shiryu conecta un fuerte golpe de espada en la pierna de Cáncer.



183.-... Otro gran golpe de Shiryu daña el brazo de Cáncer.



182.- ... La armadura de su pierna se desprende y el caballero dorado queda lastimado.



184.— "Ahora sabes que la armadura dorada sólo puede ser utilizada para hacer justicia", dice Shiryu.



185. – Câncer pierde su armadura y queda desprotegido.



186.— "La armadura de oro ya no le partirece. No puede ser usada por alguien que ha hedito maldades."



189. – Máscara de la Muerte sonrie: "Has perdido una gran oportunidad, Shiryu, Sólo con tu armadura podías derrotarme. Mi cosmoenergia es superior".



190. – Shirye alcanzar su máxime nivel



187. – La hermosa armadura dorada queda fuera del alcance de Máscara de la Muerte.



188. – Shiryu decide despojarse de su armadura. "Pelearemos de igual a igual Sólo usare mi cosmoenergia".



191.- Ahora, su aura de Dragón es más poderosa que nunca.



192. – Máscara de la Muerte jamás pensó que un caballero de bronce pudiera concentrar tanta cosmoenergía. El miedo invade su alma...



chirve de la vengar a la humanidad ; su mejor golpe contra Cancer



194.- Máscara de la Muerte cae al agujero de la muerte, la morada de las almas vivientes. De allí no podrá regresar jamás...





196.-El cuerpo de Shiryu recupera su cosmoenergía y el caballero de bronce vuelve a la vida.



197.- Shiryu relata a Shon la dura batalla que ha librado con Máscara de la Muerte.



198 - Luego, siente el cosmo de su anciano maestro.



199.- "... Sunrey se encuentra bien. Continúa luchando", dice en su mensaje el sabio maestro



200. – El saber que Sunrey viva de tacte lece el ánimo del caballero de faronce.



201. – Shinyu también ha recuperedo la vista y Shon no puede ocuitar so alegna.



202.– Los dos caballeros deciden pasar a la siguiente casa; allí se encuentra Seiya. Deben darse prisa para poder salvar la vida de Saour

### AVENTURAS DE SAOURI











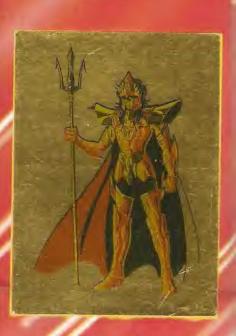


203-208. – Después de librar duras batallas, Saouri es reconocida como la diosa Athona. En muchas ocasiones, ella estuvo a punto de perder la vida, pero los Caballeros de Bronce, liderados por Seiya, la directual de los continuos ataques de los Caballeros de Oro y Plata, quienes fueron engañados por el maléfico Arles.

# LOS GÁBALLEROS/ DO CALDOS















## AVENTURAS DE LOS CABALLEROS DE BRONCE













221-226.—Phoenix, el poderoso caballero de bronce, concentra toda su cosmoenergía y adopta su postura de combate. Con enorme fuerza descarga su ataque contra uno de los discípulos del maléfico Arles. La presencia de Phoenix ha fortalecido el ánimo de los Caballeros de Bronce, quienes se disponen a derrotar al diabólico Arles.















233-238.- Shon demuestra el poder de las cadenas de Andromeda. Al enfrentar a Chaka, éste utiliza sus poderes mentales para inmovilizarlo. Shon reacciona y logra alcanzar su sétimo sentido para conseguir su máximo nivel de energía. Uniendo sus fuerzas, los Caballeros de Bronce podrán derrotar a Arles.



























245-250. – Ahora, Saouri y los Caballeros de Bronce tienen como aliados a algunos Caballeros Dorados que los ayudarán a combatir al despiadado Arles. El anciano maestro también les brinda sus consejos y protección. Seiya y sus amigos entienden que su misión todavía no termina, pues sólo han podido recuperar parte de la armadura de oro.











251-255.— En el Santuario, Saouri es reconocida como la diosa Athena. Cada uno de los Caballeros de Bronce obtiene su túnica dorada y se convierte en Caballero de Oro. Ellos juran proteger a Athena de las fuerzas demoniacas que intenten destruir el mundo.

### LOS DISCIPULOS DEL PATRIARCA

























#### TORIERGE TORIERGE



ENERO-FEBRERO
ACUARIO - PISCIS



MARZO-ABRIL ARIES - TAURO



MAYO-JUNIO
GEMINIS - CANCER



JULIO-AGOSTO LEO - VIRGO



SETIEMBRE-OCTUBRE LIBRA - ESCORPIO



NOVIEMBRE-DICIEMBRE
SAGITARIO - CAPRICORNIO



